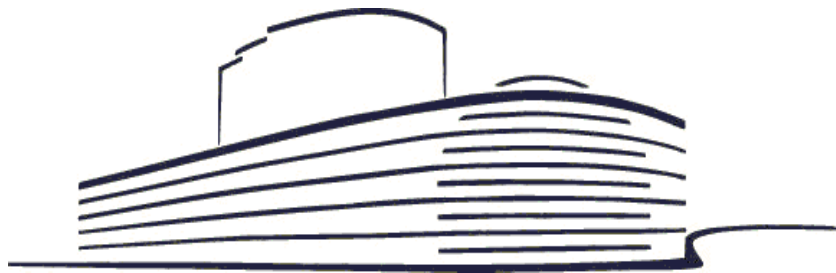


# MINUTI

tas-seduta

**tat-Tlieta**

11 ta' Ġunju 2013



## TIFSIRA TAS-SIMBOLI UŻATI

*	Proċedura ta' Konsultazzjoni
***	Proċedura ta' Approvazzjoni
***I	Proċedura Legiżlattiva Ordinarja: l-ewwel qari
***II	Proċedura Legiżlattiva Ordinarja: it-tieni qari
***III	Proċedura Legiżlattiva Ordinarja: it-tielet qari

(It-tip ta' proċedura tiddependi mill-bażi legali proposta mill-abbozz ta' att)

## ABBREVJAZZJONIJIET UŻATI GĦALL-KUMITATI PARLAMENTARI

AFET	Kumitat għall-Affarijiet Barranin
DEVE	Kumitat għall-Iżvilupp
INTA	Kumitat għall-Kummerċ Internazzjonali
BUDG	Kumitat għall-Baġits
CONT	Kumitat għall-Kontroll tal-Baġit
ECON	Kumitat għall-Affarijiet Ekonomiċi u Monetarji
EMPL	Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali
ENVI	Kumitat għall-Ambjent, is-Saħħa Pubblika u s-Sikurezza tal-Ikel
ITRE	Kumitat għall-Industrija, r-Riċerka u l-Energija
IMCO	Kumitat għas-Suq Intern u l-Harsien tal-Konsumatur
TRAN	Kumitat għat-Trasport u t-Turiżmu
REGI	Kumitat għall-Iżvilupp Reġjunali
AGRI	Kumitat għall-Agricoltura u l-Iżvilupp Rurali
PECH	Kumitat għas-Sajd
CULT	Kumitat għall-Kultura u l-Edukazzjoni
JURI	Kumitat għall-Affarijiet Legali
LIBE	Kumitat għall-Libertajiet Ċivili, il-Gustizzja u l-Intern
AFCO	Kumitat għall-Affarijiet Kostituzzjonali
FEMM	Kumitat għad-Drittijiet tan-Nisa u tal-Ugwaljanza bejn is-Sessi
PETI	Kumitat għall-Petizzjonijiet
DROI	Sottokumitat għad-“Drittijiet tal-Bniedem”
SEDE	Sottokumitat għas-“Sigurtà u d-Difiża”

## ABBREVJAZZJONIJIET UŻATI GĦALL-GRUPPI POLITIĊI

PPE	Grupp tal-Partit Popolari Ewropew (Demokristjani)
S&D	Grupp tal-Alleanza Progressiva tas-Sočjalisti u d-Demokratiċi fil-Parlament Ewropew
ALDE	Grupp tal-Alleanza tal-Liberali u d-Demokratiċi għall-Ewropa
ECR	Grupp tal-Konservattivi u Riformisti Ewropej
Verts/ALE	Grupp tal-Hodor/Alleanza Hielsa Ewropea
GUE/NGL	Grupp Konfederali tax-Xellug Magħqud Ewropew - Xellug Ahdar Nordiku
EFD	Grupp għall-Ewropa Hielsa u Demokratika
NI	Membri mhux Affiljati

## Werrej

1. Ftuh tas-seduta.....	5
2. Dibattiti dwar kazi ta' ksur tad-drittijiet tal-bniedem u tal-principji tad-demokrazija u tal-istat tad-dritt (thabbir tal-mozzjonijiet ghal rizoluzzjoni mressqa).....	5
3. Ikel mahsub ghat-trabi u t-fal zgħar u ikel għal skopijiet mediċi speċjali ***II (dibattitu).....	7
4. Sorveljanza tal-internet immexxija mill-Istati Uniti fil-konfront taċ-ċittadini tal-UE (programm PRISM tal-NSA) (dibattitu).....	7
5. Il-Fond għal Għajnuna Ewropea għall-Persuni l-Aktar fil-Bżonn ***I (dibattitu).....	8
6. Merħba.....	8
7. Il-Fond għal Għajnuna Ewropea għall-Persuni l-Aktar fil-Bżonn ***I (kumplement tad-dibattitu). 8	8
8. Kompozizzjoni tal-kumitati u tad-delegazzjonijiet.....	9
9. Corrigenda (Artikolu 216 tar-Regoli ta' Proċedura).....	9
10. Hin tal-votazzjonijiet.....	10
10.1. It-68 Sessjoni tal-Assemblea Ġenerali tan-Nazzjonijiet Uniti (Artikolu 97(4) tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni) .....	11
10.2. Pjan għal perjodu fit-tul għall-istokkijiet tal-merluzz u għas-sajd li jisfrutta daww l-istokkijiet - 1 ***I (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni) .....	11
10.3. Talba għat-tneħħija tal-immunità parlamentari ta' Jacek Olgierd Kurski (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura)(votazzjoni) .....	11
10.4. Talba għat-tneħħija tal-immunità parlamentari ta' Malgorzata Handzlik (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni) .....	11
10.5. Talba għat-tneħħija tal-immunità parlamentari tas-Sur Alexander Alvaro (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni) .....	12
10.6. Agenda ġdida għall-Politika Ewropea tal-Konsumatur (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni) .....	12
10.7. It-titjib tal-aċċess għall-ġustizzja: l-għajnuna legali f'tilwim ċivili u kummerċjali transkonfinali (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni) .....	12
10.8. L-infurzar doganali tad-drittijiet tal-proprjeta intellettwali ***II (votazzjoni) .....	12
10.9. Ikel mahsub ghat-trabi u t-fal zgħar u ikel għal skopijiet mediċi speċjali ***II (votazzjoni)	

.....	13
10.10. Ir-rekwiżiti minimi tas-saħħa u s-sigurtà li jirrigwardaw l-espożizzjoni tal-ħaddiema għar-riskji li jinħolqu minn aġenti fiżiċi (kampj elettromanjetiċi) ***I (votazzjoni) .....	13
10.11. Pjan għal perjodu fit-tul għall-istokkijiet tal-merluzz u għas-sajd li jisfrutta daww l-istokkijiet - 2 ***I (votazzjoni) .....	13
10.12. Il-kriminalità organizzata, il-korruzzjoni u l-ħasil tal-flus (votazzjoni).....	14
11. Seduta formali - Slovenja.....	14
12. Ħin tal-votazzjonijiet (tkomplija).....	14
12.1. L-akkomodazzjoni soċjali fl-Unjoni Ewropea (votazzjoni).....	14
12.2. Il-mobilità edukattiva u professjonali tan-nisa fl-UE (votazzjoni).....	15
12.3. Servizz ta' Pedagġ Elettroniku u sistema ta' vinjetta għall-vetturi ħfief privati fl-Ewropa (votazzjoni).....	15
13. Spjegazzjonijiet tal-vot.....	15
14. Korrezzjonijiet għall-voti u intenzjonijiet tal-vot.....	16
15. Approvazzjoni tal-Minuti tas-seduta preċedenti.....	16
16. L-istabbiliment ta' standards għall-akkoljenza ta' applikanti għall-protezzjoni internazzjonali (tfassil mill-ġdid) ***II - Applikazzjoni għal protezzjoni internazzjonali ddepożitata f'wieħed mill-Istati Membri minn ċittadin ta' pajjiż terz jew persuna apolida (riformulazzjoni) ***II - L-istabbiliment ta' 'EURODAC' għat-tqabbil ta' marki tas-swaba' ***I - Għoti u rtirar tal-istatus ta' protezzjoni internazzjonali (riformulazzjoni) ***II (dibattitu).....	17
17. Mekkanizmu ta' evalwazzjoni biex jivverifika l-applikazzjoni tal-acquis ta' Schengen ***I - Introduzzjoni mill-ġdid temporanja tal-kontrolli tal-fruntieri fil-fruntieri interni f'ċirkostanzi eċċezzjonali ***I (dibattitu).....	18
18. Ir-rapporti finanzjarji annwali u r-rapporti relatati ta' ċerti tipi ta' impriżi ***I - Ir-rekwiżiti ta' trasparenza f'dak li għandu x'jaqsam ma' informazzjoni dwar emittenti li t-titoli tagħhom huma ammessi għall-kummerċ f'suq regolat ***I (dibattitu).....	19
19. Rapport annwali dwar il-politika tal-kompetizzjoni (dibattitu).....	20
20. Is-sajd illegali, mhux irrappurtat u mhux irregolat ***I (dibattitu).....	20
21. Rata ta' aġġustament għal pagamenti diretti stipulati fir-Regolament (KE) Nru 73/2009 fir-rigward tas-sena kalendarja 2013 ***I (dibattitu).....	21
22. Trasferiment ta' approprijazzjonijiet.....	21

23. L-aġenda tas-seduta li jmiss.....	22
24. Għeluq tas-seduta.....	22
REGISTRU TAL-ATTENDENZA.....	23



## MINUTI

### IT-TLIETA 11 TA' ĠUNJU 2013

PRESIDENZA: Anni PODIMATA

*Vici President*

#### 1. Ftuħ tas-seduta

Ħin tal-ftuħ tas-seduta: 08.30.

#### 2. Dibattiti dwar kaži ta' ksur tad-drittijiet tal-bniedem u tal-prinċipji tad-demokrazija u tal-istat tad-dritt (tħabbir tal-mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mressqa)

Il-Membri jew il-gruppi politiċi li ġejjin talbu li jiġi organizzat dibattitu ta' dan it-tip, skont l-Artikolu 122 tar-Regoli ta' Proċedura, dwar il-mozzjonijiet għal riżoluzzjoni li ġejjin:

##### *I. L-istat tad-dritt fir-Russja*

- Véronique De Keyser, Libor Rouček, Liisa Jaakonsaari, Joanna Senyszyn, Ana Gomes u Richard Howitt fisem il-Grupp S&D, dwar l-istat tad-dritt fir-Russja (2013/2667(RSP)) (B7-0269/2013);

- Werner Schulz, Barbara Lochbihler, Nicole Kiil-Nielsen u Raül Romeva i Rueda fisem il-Grupp Verts/ALE, dwar l-istat tad-dritt fir-Russja (2013/2667(RSP)) (B7-0286/2013);

- Kristiina Ojula, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Marietje Schaake, Alexander Graf Lambsdorff, Sarah Ludford, Louis Michel, Leonidas Donskis, Edward McMillan-Scott, Jelko Kacin, Ramon Tremosa i Balcells, Robert Rochefort, Izaskun Bilbao Barandica u Marielle de Sarnez fisem il-Grupp ALDE, dwar l-istat tad-dritt fir-Russja (2013/2667(RSP)) (B7-0287/2013);

- Charles Tannock, Marek Henryk Migalski, Paweł Robert Kowal, Ryszard Antoni Legutko, Ryszard Czarnecki u Tomasz Piotr Poręba fisem il-Grupp ECR, dwar l-istat tad-dritt fir-Russja (2013/2667(RSP)) (B7-0288/2013);

- Helmut Scholz u Marie-Christine Vergiat fisem il-Grupp GUE/NGL, dwar l-istat tad-dritt fir-Russja (2013/2667(RSP)) (B7-0290/2013);

- Cristian Dan Preda, Krzysztof Lisek, Bernd Posselt, Tunne Kelam, Roberta Angelilli, Inese Vaidere, Jarosław Leszek Wałęsa, Eija-Riitta Korhola, Monica Luisa Macovei, Philippe Boulland, Jean Roatta, Lena Kolarska-Bobińska, Filip Kaczmarek, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Giovanni La Via, Eduard Kukan, Sari Essayah, Laima Liucija Andrikiene, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein u Bogusław Sonik fisem il-Grupp PPE, dwar l-istat tad-dritt fir-Russja (2013/2667(RSP)) (B7-0292/2013).

##### *II. Azerbajġan: Il-każ ta' Ilgar Mammadov*

- Véronique De Keyser, Liisa Jaakonsaari, Ana Gomes, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Joanna Senyszyn, Libor Rouček, Mojca Kleva Kekuš u Emine Bozkurt f'isem il-Grupp S&D, dwar l-Azerbajġan: Il-każ ta' Ilgar Mammadov (2013/2668(RSP)) (B7-0289/2013);
- Ulrike Lunacek, Werner Schulz, Barbara Lochbihler, Nicole Kiil-Nielsen u Raül Romeva i Rueda f'isem il-Grupp Verts/ALE, dwar l-Azerbajġan: Il-każ ta' Ilgar Mammadov (2013/2668(RSP)) (B7-0291/2013);
- Marietje Schaake, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Leonidas Donskis, Alexander Graf Lambsdorff, Sarah Ludford, Johannes Cornelis van Baalen, Gerben-Jan Gerbrandy, Robert Rochefort, Jelko Kacin, Izaskun Bilbao Barandica, Marielle de Sarnez u Ramon Tremosa i Balcells f'isem il-Grupp ALDE, dwar l-Azerbajġan: Il-każ ta' Ilgar Mammadov (2013/2668(RSP)) (B7-0293/2013);
- Charles Tannock f'isem il-Grupp ECR, dwar l-Azerbajġan: Il-każ ta' Ilgar Mammadov (2013/2668(RSP)) (B7-0294/2013);
- Marie-Christine Vergiat u Patrick Le Hyaric f'isem il-Grupp GUE/NGL, dwar l-Azerbajġan: Il-każ ta' Ilgar Mammadov (2013/2668(RSP)) (B7-0296/2013);
- Róža Gräfin von Thun und Hohenstein, Cristian Dan Preda, Bernd Posselt, Tunne Kelam, Roberta Angelilli, Jarosław Leszek Wałęsa, Eija-Riitta Korhola, Monica Luisa Macovei, Philippe Boulland, Jean Roatta, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Giovanni La Via, Eduard Kukan, Sari Essayah, Krzysztof Lisek u Bogusław Sonik f'isem il-Grupp PPE, dwar l-Azerbajġan: Il-każ ta' Ilgar Mammadov (2013/2668(RSP)) (B7-0297/2013).

### *III. Is-sitwazzjoni tal-Musulmani Rohingya*

- Charles Tannock, Geoffrey Van Orden, Adam Bielan u Sajjad Karim f'isem il-Grupp ECR, dwar is-sitwazzjoni tal-Musulmani Rohingya (2013/2669(RSP)) (B7-0295/2013);
- Véronique De Keyser, Robert Goebbels, Marc Tarabella, Joanna Senyszyn, Liisa Jaakonsaari, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Ana Gomes u Richard Howitt f'isem il-Grupp S&D, dwar is-sitwazzjoni tal-Musulmani Rohingya (2013/2669(RSP)) (B7-0298/2013);
- Barbara Lochbihler, Jean Lambert, Nicole Kiil-Nielsen, Jean-Jacob Bicep, Franziska Keller u Raül Romeva i Rueda f'isem il-Grupp Verts/ALE, dwar is-sitwazzjoni tal-Musulmani Rohingya (2013/2669(RSP)) (B7-0299/2013);
- Marietje Schaake, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Alexander Graf Lambsdorff, Leonidas Donskis, Phil Bennion, Izaskun Bilbao Barandica, Marielle de Sarnez, Anneli Jäätteenmäki, Sarah Ludford, Louis Michel, Johannes Cornelis van Baalen, Edward McMillan-Scott, Kristiina Ojuland, Robert Rochefort u Ramon Tremosa i Balcells f'isem il-Grupp ALDE, dwar is-sitwazzjoni tal-Musulmani Rohingya (2013/2669(RSP)) (B7-0300/2013);
- Marie-Christine Vergiat, Alda Sousa, Marisa Matias, Patrick Le Hyaric u Younous Omarjee f'isem il-Grupp GUE/NGL, dwar is-sitwazzjoni tal-Musulmani Rohingya (2013/2669(RSP)) (B7-0302/2013);
- Cristian Dan Preda, Bernd Posselt, Tunne Kelam, Roberta Angelilli, Eija-Riitta Korhola, Monica Luisa Macovei, Philippe Boulland, Jean Roatta, Filip Kaczmarek, Sergio Paolo Francesco Silvestris,



Giovanni La Via, Eduard Kukan, Sari Essayah, Csaba Sógor, Laima Liucija Andrikiene, Ivo Belet, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Krzysztof Lisek u Bogusław Sonik fisem il-Grupp PPE, dwar is-sitwazzjoni tal-Musulmani Rohingya (2013/2669(RSP)) (B7-0303/2013).

Il-hin għad-diskorsi se jiġi allokati skont l-Artikolu 149 tar-Regoli tal-Proċedura.

### **3. Ikel maħsub għat-trabi u t-tfal żgħar u ikel għal skopijiet mediċi speċjali \*\*\*II (dibattitu)**

Rakkomandazzjoni għat-tieni qari dwar il-pożizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari bil-ħsieb tal-adozzjoni ta' regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ikel maħsub għat-trabi u t-tfal żgħar, ikel għal skopijiet mediċi speċjali, u bħala sostitut tad-dieta kollha għall-kontroll tal-piż u li jħassar id-Direttiva tal-Kunsill 92/52/KEE, id-Direttivi tal-Kummissjoni 96/8/KE, 1999/21/KE, 2006/125/KE u 2006/141/KE, id-Direttiva 2009/39/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u r-Regolamenti tal-Kummissjoni (KE) Nru 41/2009 u (KE) Nru 953/2009 [2011/0156(COD)] - Kumitat għall-Ambjent, is-Saħħa Pubblika u s-Sikurezza ta' l-Ikel. Rapporteur: Frédérique Ries (A7-0191/2013)

Frédérique Ries ipprezentat ir-rakkomandazzjoni għat-tieni qari.

Intervent ta': Tonio Borg (Membru tal-Kummissjoni).

Interventi ta': Esther de Lange fisem il-Grupp PPE, Daciana Octavia Sârbu fisem il-Grupp S&D, Antonia Parvanova fisem il-Grupp ALDE, Carl Schlyter fisem il-Grupp Verts/ALE, Marina Yannakoudakis fisem il-Grupp ECR, Oreste Rossi fisem il-Grupp EFD, Kartika Tamara Liotard fisem il-Grupp GUE/NGL, Elisabetta Gardini, Mario Pirillo, Paul Nuttall, Zofija Mazej Kukovič, Edite Estrela, Jolanta Emilia Hibner, Alajos Mészáros, Sophie Auconie u Michèle Rivasi.

Interventi skont il-proċedura "catch the eye" ta': Karin Kadenbach, Alfreds Rubiks u João Ferreira.

Interventi ta': Tonio Borg u Frédérique Ries.

Id-dibattitu ngħalaq.

Votazzjoni: *punt 10.9 tal-Minuti ta' 11.6.2013.*

### **4. Sorveljanza tal-internet immexxija mill-Istati Uniti fil-konfront taċ-ċittadini tal-UE (programm PRISM tal-NSA) (dibattitu)**

Dikjarazzjoni tal-Kummissjoni: Sorveljanza tal-internet immexxija mill-Istati Uniti fil-konfront taċ-ċittadini tal-UE (programm PRISM tal-NSA) (2013/2677(RSP))

Tonio Borg (Membru tal-Kummissjoni) għamel id-dikjarazzjoni.

Interventi ta': Manfred Weber fisem il-Grupp PPE, Claude Moraes fisem il-Grupp S&D, Sophia in 't Veld fisem il-Grupp ALDE, Jan Philipp Albrecht fisem il-Grupp Verts/ALE, Timothy Kirkhope fisem il-Grupp ECR, Jaroslav Paška fisem il-Grupp EFD, Marie-Christine Vergiat fisem il-Grupp GUE/NGL, u Martin Ehrenhauser Membru mhux affiljat.

Intervent ta': Tonio Borg.

Id-dibattitu ngħalaq.

PRESIDENZA: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ  
*Viċi President*

## **5. Il-Fond għal Għajjnuna Ewropea għall-Persuni l-Aktar fil-Bżonn \*\*\*I (dibattitu)**

Rapport dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-fond għal Għajjnuna Ewropea għall-Persuni l-Aktar fil-Bżonn [COM(2012)0617 - C7-0358/2012- 2012/0295 (COD)] - Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali. Rapporteur: Emer Costello (A7-0183/2013)

Emer Costello pprezentat ir-rapport.

Intervent ta': László Andor (Membru tal-Kummissjoni).

Interventi ta': Derek Vaughan (rapporteur għal opinjoni tal-Kumitat BUDG), Younous Omarjee (rapporteur għal opinjoni tal-Kumitat REGI), Marc Tarabella (rapporteur għal opinjoni tal-Kumitat AGRI), Marije Cornelissen (rapporteur għal opinjoni tal-Kumitat FEMM), Csaba Öry f'isem il-Grupp PPE, Pervenche Berès f'isem il-Grupp S&D, Marian Harkin f'isem il-Grupp ALDE, Karima Delli f'isem il-Grupp Verts/ALE, Milan Cabrnoch f'isem il-Grupp ECR, li wiegħeb ukoll għal mistoqsija "karta blu" ta' Sergio Gutiérrez Prieto, Patrick Le Hyaric f'isem il-Grupp GUE/NGL, Nicole Sinclair Membru mhux affiljata, Elisabeth Morin-Chartier, Jutta Steinruck, Marielle de Sarnez, Elisabeth Schroedter u Patricia van der Kammen.

Intervent ta': Dimitar Stoyanov dwar il-proċedura "karta blu".

Interventi ta': Sari Essayah, Alejandro Cercas, Niccolò Rinaldi, Dimitar Stoyanov, Verónica Lope Fontagné, Vilija Blinkevičiūtė, Ádám Kósa, Frédéric Daerden, Regina Bastos, Sergio Gutiérrez Prieto u Patrizia Toia.

Interventi skont il-proċedura "catch the eye" ta': Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Silvia Costa, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Claudio Morganti, Rareș-Lucian Niculescu, Vasilica Viorica Dăncilă, Jean Lambert, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Richard Howitt, Jan Kozłowski, Karin Kadenbach u Maria do Céu Patrão Neves.

Intervent ta': László Andor.

(għall-kumpliment tad-dibattitu ara l-punt 7 tal-*Minuti ta' 11.6.2013*)

## **6. Merħba**

Il-President, f'isem il-Parlament, ta merħba lill-membri tad-delegazzoni tal-Parlament Ċentro-Amerikan (Parlacen), immexxija mill-President tiegħu, Leonel Búcaro, li hađu posthom fil-gallarija uffċjali.

Il-President ta merbħa wkoll lill-assoċjazzjoni ta' pensjonanti "Julián Besteiro" ta' Toledo.

## **7. Il-Fond għal Għajjnuna Ewropea għall-Persuni l-Aktar fil-Bżonn \*\*\*I (kumpliment tad-dibattitu)**

(għall-bidu tad-dibattitu ara l-punt 5 tal-*Minuti ta' 11.6.2013*)

Intervent ta': Emer Costello (rapporteur).

Id-dibattitu ngħalaq.

Votazzjoni: *punt 8.8 tal-Minuti ta' 12.6.2013.*

*(Ħin li fih giet sospiża s-seduta: 11.25 Ħin li fih tkomplet is-seduta: 11.35)*

PRESIDENZA: Isabelle DURANT

*Viči President*

## **8. Kompożizzjoni tal-kumitati u tad-delegazzjonijiet**

Il-President irċieva t-talbiet ta' ħatra li ġejjin mill-grupp S&D:

Kumitat AFET: Marusya Lyubcheva

Delegazzjoni għall-Kumitat ta' Kooperazzjoni Parlamentari UE-Ukraina: Marusya Lyubcheva

Delegazzjoni għall-Assemblea Parlamentari Euronest: Marusya Lyubcheva.

Dawn il-ħatriet ser jitqiesu ratifikati jekk ma tiġix ippreżentata oġġezzjoni minn issa sal-approvazzjoni ta' dawn il-Minuti.

## **9. Corrigenda (Artikolu 216 tar-Regoli ta' Proċedura)**

Il-kumitati kompetenti ressq u l-corrigenda li ġejjin rigward testi approvati mill-Parlament Ewropew:

Kumitat IMCO:

- Corrigendum (*P6\_TA(2008)0626(COR01)*) għad-Direttiva 2009/48/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Ġunju 2009 dwar is-sikurezza tal-ġugarelli (ĠU L 170, 30 ta' Ġunju 2009, p. 1) (pożizzjoni tal-Parlament Ewropew adottata fl-ewwel qari fit-18 ta' Diċembru 2008 bil-ħsieb tal-adozzjoni tad-direttiva msemmija hawn fuq - *P6\_TA(2008)0626 (JO C 45 E du 23.2.2010, p. 181)*) (*COM(2008)0009 – C6-0039/2008 – 2008/0018(COD)*)

Kumitat ECON:

- Corrigendum (*P7\_TA-PROV(2013)0115(COR01)*) għall-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew adottata fl-ewwel qari fis-16 ta' April 2013 bil-ħsieb tal-adozzjoni tar-Regolament (UE) Nru .../2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-rekwiżiti prudenzjali għall-istituzzjonijiet ta' kreditu u ditti tal-investment - *P7\_TA-PROV(2013)0115 (COM(2011)0452 – C7-0417/2011 – 2011/0202 (COD))*

*Dikjarazzjoni tal-Parlament Ewropew dwar l-adozzjoni tal-corrigendum għall-pożizzjoni tal-*

*Parlament tas-16 ta' April 2013 rigward is-CRR:*

Il-pożizzjoni tal-Parlament tas-16 ta' April 2013 kienet soġġetta għal finalizzazzjoni mhaffa sabiex tiġi żgurata l-pubblikazzjoni tas-CRR f'*Il-Ġurnal Uffiċjali* sat-30 ta' Ġunju 2013 u biex b' hekk il-qafas il-ġdid ikun jista' jidhol fis-sehħ sal-1 ta' Jannar 2014. Il-ħin disponibbli għall-finalizzazzjoni kien għalhekk qasir hafna.

Jekk, sal-1 ta' Diċembru 2013, il-Parlament iqis li kwalunkwe waħda mill-bidliet introdotti fil-kuntest tal-finalizzazzjoni jikkostitwixxi bidla sostantiva għall-ftehim politiku, il-Parlament jirriżerva d-dritt li jerga' lura għall-formulazzjoni tal-pożizzjoni tagħha tas-16 ta' April 2013, permezz ta' korrigendum ulterjuri.

- Corrigendum (*P7\_TA-PROV(2013)0114(COR01)*) għall-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew adottata fl-ewwel qari fis-16 ta' April 2013 bil-ħsieb tal-adozzjoni tad-Direttiva 2013/.../UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-aċċess għall-attività tal-istituzzjonijiet ta' kreditu u s-superviżjoni prudenzjali tal-istituzzjonijiet ta' kreditu u tad-ditti tal-investment u li temenda d-Direttiva 2002/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar is-superviżjoni supplementari ta' istituzzjonijiet ta' kreditu, dwar impriži ta' assigurazzjoni u ditti tal-investment f'konglomerat finanzjarju - *P7\_TA-PROV(2013)0114 - (COM(2011)0453 – C7-0210/2011 – 2011/0203(COD))*

*Dikjarazzjoni tal-Parlament Ewropew dwar l-adozzjoni tal-corrigendum għall-pożizzjoni tas-16 ta' April 2013 rigward is-CRD IV:*

Il-pożizzjoni tal-Parlament tas-16 ta' April 2013 kienet soġġetta għal finalizzazzjoni mhaffa sabiex tiġi żgurata l-pubblikazzjoni tas-CRD IV f'*Il-Ġurnal Uffiċjali* sat-30 ta' Ġunju 2013 u biex b' hekk il-qafas il-ġdid ikun jista' jidhol fis-sehħ sal-1 ta' Jannar 2014. Il-ħin disponibbli għall-finalizzazzjoni kien għalhekk qasir hafna.

Jekk, sal-1 ta' Diċembru 2013, il-Parlament iqis li kwalunkwe waħda mill-bidliet introdotti fil-kuntest tal-finalizzazzjoni jikkostitwixxi bidla sostantiva għall-ftehim politiku, il-Parlament jirriżerva d-dritt li jerga' lura għall-formulazzjoni tal-pożizzjoni tagħha tas-16 ta' April 2013, permezz ta' korrigendum ulterjuri.

o  
o o o

Il-corrigenda huma disponibbli fuq is-sit *Séance en direct* għall-perjodu kemm iddum din is-sessjoni parzjali:

Bi qbil mal-Artikolu 216(4) tar-Regoli ta' Proċedura, dawn il-corrigenda jitqiesu approvati sakemm fi żmien erbgħa u għoxrin siegħa mit-tħabbir tagħhom, grupp politiku jew grupp ta' mill-inqas erbgħin Membru ma jitlobx li ssir votazzjoni dwarhom.

## **10. Ħin tal-votazzjonijiet**

Ir-riżultati ddettaljati tal-votazzjonijiet (emendi, votazzjonijiet separati u votazzjonijiet maqsuma, eċċ) jidhru fl-Anness 'Riżultati tal-Votazzjonijiet', meħmuż mal-Minuti.

Ir-riżultati tal-votazzjonijiet b'sejħa tal-ismijiet, fl-anness tal-Minuti, huma disponibbli biss f'verżjoni elettronika u jistgħu jiġu kkonsultati fuq *Europarl*.

## **10.1. It-68 Sessjoni tal-Assemblea Ġenerali tan-Nazzjonijiet Uniti (Artikolu 97(4) tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)**

Rapport bi proposta għal rakkomandazzjoni tal-Parlament Ewropew lill-Kunsill dwar it-68 Sessjoni tal-Assemblea Ġenerali tan-Nazzjonijiet Uniti (2013/2034(INI)) – Kumitat għall-Affarijiet Barranin – Rapporteur: Alexander Graf Lambsdorff (A7-0202/2013)

*(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet," punt 1)*

PROPOSTA GĦAL RAKKOMANDAZZJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW LILL-KUNSILL

Titqies adottata (P7\_TA(2013)0234)

## **10.2. Pjan għal perjodu fit-tul għall-istokkijiet tal-merluzz u għas-sajd li jisfrutta daww l-istokkijiet - 1 \*\*\*I (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)**

Rapport dwar il-proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1342/2008 tat-18 ta' Diċembru 2008 li jistabbilixxi pjan għal perjodu fit-tul għall-istokkijiet tal-merluzz u għas-sajd li jisfrutta daww l-istokkijiet [2012/0013 (COD)] - Kumitat għas-Sajd. Rapporteur: Diane Dodds (A7-0141/2013)

*(Maġġoranza sempliċi meħtieġa)*

*(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet," punt 2)*

PROPOSTA TAL-KUMMISSJONI, EMENDA, ABOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEGIŻLATTIVA

Adozzjoni b'votazzjoni unika (P7\_TA(2013)0235)

## **10.3. Talba għat-tneħħija tal-immunità parlamentari ta' Jacek Olgierd Kurski (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura)(votazzjoni)**

Rapport dwar it-Talba għat-tneħħija tal-immunità parlamentari ta' Jacek Olgierd Kurski [2013/2019 (IMM)] - Kumitat għall-Affarijiet Legali. Rapporteur: Cecilia Wikström (A7-0187/2013)

*(Maġġoranza sempliċi meħtieġa)*

*(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet," punt 3)*

PROPOSTA GĦAL DEĊIŻJONI

Adozzjoni b'votazzjoni unika (P7\_TA(2013)0236)

## **10.4. Talba għat-tneħħija tal-immunità parlamentari ta' Małgorzata Handzlik (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)**

Rapport dwar it-talba għat-tneħħija tal-immunità ta' Małgorzata Handzlik [2012/2238(IMM)] - Kumitat għall-Affarijiet Legali. Rapporteur: Dimitar Stoyanov (A7-0195/2013)

*(Maġġoranza sempliċi meħtieġa)*

*(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet," punt 4)*

PROPOSTA GĦAL DEĊIŻJONI

Adozzjoni b'votazzjoni unika (P7\_TA(2013)0237)

### **10.5. Talba għat-tneħħija tal-immunità parlamentari tas-Sur Alexander Alvaro (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)**

Rapport dwar it-talba għat-tneħħija tal-immunità ta' Alexander Alvaro [2013/2106(IMM)] - Kumitat għall-Affarjiet Legali. Rapporteur: Eva Lichtenberger (A7-0188/2013)

*(Maġġoranza sempliċi meħtieġa)*

*(Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet," punt 5)*

#### **PROPOSTA GĦAL DEĊIŻJONI**

Adozzjoni b'votazzjoni unika (P7\_TA(2013)0238)

### **10.6. Aġenda ġdida għall-Politika Ewropea tal-Konsumatur (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)**

Rapport dwar aġenda ġdida għall-Politika Ewropea tal-Konsumatur [2012/2133(INI)] - Kumitat għas-Suq Intern u l-Harsien tal-Konsumatur. Rapporteur: Vicente Miguel Garcés Ramón (A7-0163/2013)

*(Maġġoranza sempliċi meħtieġa)*

*(Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet," punt 6)*

#### **MOZZJONI GĦAL RIŻOLUZZJONI**

Adozzjoni b'votazzjoni unika (P7\_TA(2013)0239)

### **10.7. It-titjib tal-aċċess għall-ġustizzja: l-għajnuna legali f'tilwim ċivili u kummerċjali transkonfinali (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)**

Rapport dwar it-titjib tal-aċċess għall-ġustizzja: l-għajnuna legali f'tilwim ċivili u kummerċjali transkonfinali [2012/2101(INI)] - Kumitat għall-Affarjiet Legali. Rapporteur: Tadeusz Zwiefka (A7-0161/2013)

*(Maġġoranza sempliċi meħtieġa)*

*(Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet," punt 7)*

#### **MOZZJONI GĦAL RIŻOLUZZJONI**

Adozzjoni b'votazzjoni unika (P7\_TA(2013)0240)

### **10.8. L-infurzar doganali tad-drittijiet tal-proprjetà intellettuali \*\*\*II (votazzjoni)**

Rakkomandazzjoni għat-tieni qari dwar il-pożizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari bil-ħsieb tal-adozzjoni tar-regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-infurzar doganali tad-drittijiet tal-proprjetà intellettuali u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1383/2003 [2011/0137 (COD)] - Kumitat għas-Suq Intern u l-Harsien tal-Konsumatur. Rapporteur: Jürgen Creutzmann (A7-0185/2013)

*(Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet," punt 8)*

## POŻIZZJONI TAL-KUNSILL

Dikjarata approvata (P7\_TA(2013)0241)

### **10.9. Ikel maħsub għat-trabi u t-tfal żgħar u ikel għal skopijiet mediċi speċjali \*\*\*II (votazzjoni)**

Rakkomandazzjoni għat-tieni qari dwar il-pożizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari bil-hsieb tal-adozzjoni ta' regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ikel maħsub għat-trabi u t-tfal żgħar, ikel għal skopijiet mediċi speċjali, u bħala sostitut tad-dieta kollha għall-kontroll tal-piż u li jħassar id-Direttiva tal-Kunsill 92/52/KEE, id-Direttivi tal-Kummissjoni 96/8/KE, 1999/21/KE, 2006/125/KE u 2006/141/KE, id-Direttiva 2009/39/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u r-Regolamenti tal-Kummissjoni (KE) Nru 41/2009 u (KE) Nru 953/2009 [2011/0156(COD)] - Kumitat għall-Ambjent, is-Saħħa Pubblika u s-Sikurezza ta' l-Ikel. Rapporteur: Frédérique Ries (A7-0191/2013)

*(Maġġoranza kwalifikata meħtieġa)*

*(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet," punt 8)*

## POŻIZZJONI TAL-KUNSILL

Dikjarata approvata (P7\_TA(2013)0242)

### **10.10. Ir-rekwiziti minimi tas-saħħa u s-sigurtà li jirrigwardaw l-espożizzjoni tal-ħaddiema għar-riskji li jinholqu minn aġenti fiżiċi (kampi elettromanjetici) \*\*\*I (votazzjoni)**

Rapport dwar proposta għal Direttiva UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-rekwiziti minimi tas-saħħa u s-sigurtà li jirrigwardaw l-espożizzjoni tal-ħaddiema għar-riskji li jinholqu minn aġenti fiżiċi (kampi elettromanjetici) (l-ghoxrin Direttiva individwali skont l-Artikolu 16(1) tad-Direttiva 89/391/KEE) [2011/0152(COD)] - Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali. Rapporteur: Elisabeth Morin-Chartier (A7-0009/2013)

*(Maġġoranza sempliċi meħtieġa)*

*(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet," punt 9)*

## PROPOSTA TAL-KUMMISSJONI

Approvazzjoni b'emendi (P7\_TA(2013)0243)

## ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEGIŻLATTIVA

Adozzjoni (P7\_TA(2013)0243)

### **10.11. Pjan għal perjodu fit-tul għall-istokkijiet tal-merluzz u għas-sajd li jisfrutta dawk l-istokkijiet - 2 \*\*\*I (votazzjoni)**

Rapport dwar il-proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1342/2008 tat-18 ta' Diċembru 2008 li jistabbilixxi pjan għal perjodu fit-tul għall-istokkijiet tal-merluzz u għas-sajd li jisfrutta dawk l-istokkijiet [2012/0236 (COD)] - Kumitat għas-Sajd. Rapporteur: Diane Dodds (A7-0146/2013)

*(Maġġoranza sempliċi meħtieġa)*

*(Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet," punt 11)*

## PROPOSTA TAL-KUMMISSJONI

Approvazzjoni b'emendi (P7\_TA(2013)0244)

## ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEGIŻLATTIVA

Adozzjoni (P7\_TA(2013)0244)

### **10.12. Il-kriminalità organizzata, il-korruzzjoni u l-ħasil tal-flus (votazzjoni)**

Rapport dwar il-kriminalità organizzata, il-korruzzjoni u l-ħasil tal-flus: rakkomandazzjonijiet dwar azzjonijiet u inizjattivi li għandhom jittieħdu (rapport intermedju) [2012/2117(INI)] - Kumitat speċjali dwar il-kriminalità organizzata, il-korruzzjoni u l-ħasil tal-flus. Rapporteur: Salvatore Iacolino (A7-0175/2013)

*(Maġġoranza sempliċi meħtieġa)*

*(Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet," punt 12)*

## MOZZJONI GĦAL RIŻOLUZZJONI

Adozzjoni (P7\_TA(2013)0245)

*Intervent*

Salvatore Iacolino (rapporteur)

PRESIDENZA: Martin SCHULZ  
*President*

## **11. Seduta formali - Slovenja**

Minn 12.00 san-12.30 saret seduta formali tal-Parlament fl-okkażjoni tad-diskors ta' Borut Pahor, President tas-Slovenja.

PRESIDENZA: Isabelle DURANT  
*Vici President*

## **12. Ħin tal-votazzjonijiet (tkomplija)**

### **12.1. L-akkomodazzjoni soċjali fl-Unjoni Ewropea (votazzjoni)**

Rapport dwar l-akkomodazzjoni soċjali fl-Unjoni Ewropea [2012/2293(INI)] - Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali. Rapporteur: Karima Delli (A7-0155/2013)

*(Maġġoranza sempliċi meħtieġa)*

*(Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet," punt 13)*

## MOZZJONI GĦAL RIŻOLUZZJONI



Adottata (P7\_TA(2013)0246)

*Intervent*

Karima Delli (rapporteur)

## **12.2. Il-mobilità edukattiva u professjonali tan-nisa fl-UE (votazzjoni)**

Rapport dwar il-mobilità edukattiva u professjonali tan-nisa fl-UE [2013/2009(INI)] - Kumitat għad-Drittijiet tan-Nisa u l-Ugwaljanza bejn is-Sessi. Rapporteur: Licia Ronzulli (A7-0164/2013)

*(Maġġoranza sempliċi meħtieġa)*

*(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet," punt 14)*

MOZZJONI GĦAL RIŻOLUZZJONI

Adottata (P7\_TA(2013)0247)

*Intervent*

Licia Ronzulli (rapporteur)

## **12.3. Servizz ta' Pedagoġ Elettroniku u sistema ta' vinjetta għall-vetturi ħfief privati fl-Ewropa (votazzjoni)**

Rapport dwar Strategija għal Servizz ta' Pedagoġ Elettroniku u sistema ta' vinjetta għal vetturi ħfief privati fl-Ewropa [2012/2296(INI)] - Kumitat għat-Trasport u t-Turiżmu. Rapporteur: Jim Higgins (A7-0142/2013)

*(Maġġoranza sempliċi meħtieġa)*

*(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet," punt 15)*

MOZZJONI GĦAL RIŻOLUZZJONI

Adottata (P7\_TA(2013)0248)

## **13. Spjegazzjonijiet tal-vot**

*Spjegazzjonijiet bil-miktub tal-vot:*

L-isjegazzjonijiet tal-vot li tressqu bil-miktub, bi qbil mal-Artikolu 170 tar-Regoli ta' Proċedura, jidhru fir-rapport verbatim ta' din is-seduta.

*Spjegazzjonijiet orali tal-vot:*

### **Rapport Vicente Miguel Garcés Ramón - A7-0163/2013**

Franco Bonanini, Mitro Repo, Sirpa Pietikäinen, Giommara Uggias, Petru Constantin Luhan, Adam Bielan, Daniel Hannan, Syed Kamall, Seán Kelly u Elena Băsescu

### **Rapport Tadeusz Zwiefka - A7-0161/2013**

Syed Kamall u Daniel Hannan

### **Rakkomandazzjoni ghat-tieni qari Jürgen Creutzmann A7-0185/2013**

Syed Kamall u Seán Kelly

### **Rakkomandazzjoni ghat-tieni qari Frédérique Ries - A7-0191/2013**

Paolo Bartolozzi, Sirpa Pietikäinen, Alfredo Antoniozzi u Anna Maria Corazza Bildt

### **Rapport Elisabeth Morin-Chartier - A7-0009/2013**

Sirpa Pietikäinen u Alfredo Antoniozzi

### **Rapport Salvatore Iacolino - A7-0175/2013**

Sirpa Pietikäinen, Mario Pirillo, Salvatore Caronna, Diane Dodds, Seán Kelly, Elena Băsescu u Charles Tannock

### **Rapport Karima Delli - A7-0155/2013**

Phil Bennion, Izaskun Bilbao Barandica, Mario Pirillo, Emer Costello, Sergio Gutiérrez Prieto, Salvatore Caronna, Diane Dodds, Robert Dušek, Monika Smolková, Elena Băsescu u Nicole Sinclair

### **Rapport Licia Ronzulli - A7-0164/2013**

Christa Kläß, Mitro Repo, Jim Higgins, Diane Dodds, Monika Smolková u Petru Constantin Luhan

Intervent ta': Nicole Sinclair dwar il-proċedura applikabbli għall-ispjegazzjonijiet tal-vot orali (il-President fakkar fid-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 170 tar-Regoli ta' Proċedura).

### **Rakkomandazzjoni ghat-tieni qari Jürgen Creutzmann A7-0185/2013**

Jim Higgins, Adam Bielan u Monika Smolková

## **14. Korrezzjonijiet għall-voti u intenzjonijiet tal-vot**

Il-korrezzjonijiet għall-voti u l-intenzjonijiet tal-vot jidhru fis-sit "*Séance en direct*", "*Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (roll-call votes)*" u fil-verżjoni stampata tal-anness "Riżultati tal-Votazzjonijiet b'sejha tal-Ismijiet".

Il-verżjoni elettronika fuq il-*Europarl* tiġi aġġornata regolarment tul perjodu ta' mhux aktar minn gimgħtejn wara l-ġurnata tal-votazzjoni.

Wara li tgħaddi din l-iskadenza, il-korrezzjonijiet u l-intenzjonijiet tal-vot jiġu ffinalizzati sabiex isiru t-traduzzjonijiet u jiġu ppubblikati f'Il-Ġurnal Uffiċjali.

Anna Maria Corazza Bildt u Amalia Sartori informaw li kienu preżenti iżda li, minhabba raġunijiet tekniċi, ma setgħux jivvotaw matul l-ewwel parti tal-ħin tal-votazzjonijiet.

*(Hin li fih giet sospiża s-seduta: 13.50 Hin li fih tkomplet is-seduta: 15.00)*

PRESIDENZA: Gianni PITTELLA

*Viċi President*

## **15. Approvazzjoni tal-Minuti tas-seduta preċedenti**

Il-Minuti tas-seduta preċedenti ġew approvati.

**16. L-istabbiliment ta' standards għall-akkoljenza ta' applikanti għall-protezzjoni internazzjonali (tfassil mill-ġdid) \*\*\*II - Applikazzjoni għal protezzjoni internazzjonali ddepożitata f'wieħed mill-Istati Membri minn ċittadin ta' pajjiż terz jew persuna apolida (riformulazzjoni) \*\*\*II - L-istabbiliment ta' 'EURODAC' għat-tqabbil ta' marki tas-swaba' \*\*\*I - Għoti u rtirar tal-istatus ta' protezzjoni internazzjonali (riformulazzjoni) \*\*\*II (dibattitu)**

Rakkomandazzjoni għat-tieni qari dwar il-pożizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari bil-ħsieb tal-adozzjoni tad-direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li tistabbilixxi l-istandards dwar l-akkoljenza ta' applikanti għall-protezzjoni internazzjonali (riformulazzjoni) [14654/2/2012 – C7-0165/2013 – 2008/0244(COD)] - Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern. Rapporteur: Antonio Masip Hidalgo (A7-0214/2013)

Rakkomandazzjoni għat-tieni qari dwar il-pożizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari bil-ħsieb tal-adozzjoni ta' regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi l-kriterji u l-mekkaniżmi biex ikun iddeterminat liema hu l-Istat Membru responsabbli biex jeżamina applikazzjoni għall-protezzjoni internazzjonali ddepożitata għand wieħed mill-Istati Membri minn ċittadin ta' pajjiż terz jew persuna mingħajr Stat (riformulazzjoni) [15605/3/2012 – C7-0164/2013 – 2008/0243(COD)] - Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern. Rapporteur: Cecilia Wikström (A7-0216/2013)

Rapport dwar il-proposta emendata għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-istabbiliment ta' "EURODAC" għat-tqabbil ta' marki tas-swaba' għall-applikazzjoni effettiva tar-Regolament (UE) Nru [...] [...] [li jistabbilixxi l-kriterji u l-mekkaniżmi biex ikun iddeterminat l-Istat Membru responsabbli biex jeżamina applikazzjoni għall-protezzjoni internazzjonali ddepożitata f'wieħed mill-Istati Membri minn ċittadin ta' pajjiż terz jew persuna mingħajr Stat] u biex jitlob għal tqabbil mad-dejta ta' EURODAC mill-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi u l-Europol għall-finijiet ta' infurzar tal-liġi u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1077/2011 li jistabbilixxi Aġenzija Ewropea għat-tmexxija operattiva tas-sistemi tal-IT fuq skala kbira fl-ispazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja (Tfassil mill-ġdid) [COM(2008)0825 - C6-0475/2008- 2008/0242(COD)] - Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern. Rapporteur: Monica Luisa Macovei (A7-0432/2012)

Rakkomandazzjoni għat-tieni qari dwar il-pożizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari bil-ħsieb tal-adozzjoni ta' direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar proċeduri komuni għall-għoti u l-irtirar tal-protezzjoni internazzjonali (riformulazzjoni) [08260/2/2013 - C7-0163/2013- 2009/0165 (COD)] - Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern. Rapporteur: Sylvie Guillaume (A7-0217/2013)

Antonio Masip Hidalgo, Cecilia Wikström, Monica Luisa Macovei u Sylvie Guillaume ipprezentaw ir-rakkomandazzjonijiet għat-tieni qari u r-rapport.

Interventi ta': Lucinda Creighton (President fil-kariga tal-Kunsill) u Cecilia Malmström (Membru tal-Kummissjoni).

Interventi ta': Georgios Papanikolaou f'isem il-Grupp PPE, Juan Fernando López Aguilar f'isem il-Grupp S&D, Renate Weber f'isem il-Grupp ALDE, li wiegħbet ukoll għal mistoqsija "karta blu" ta' Krisztina Morvai, Jean Lambert f'isem il-Grupp Verts/ALE, Timothy Kirkhope f'isem il-Grupp ECR, Kyriacos Triantaphyllides f'isem il-Grupp GUE/NGL, Philip Claeys Membru mhux affiljat,

Monika Hohlmeier, Claude Moraes, Sarah Ludford, Franziska Keller, Ryszard Czarnecki, Lorenzo Fontana, Cornelis de Jong, li wieġeb ukoll għal mistoqsija "karta blu" ta' Bruno Gollnisch, Andrew Henry William Brons, Manfred Weber, Sylvie Guillaume, Nadja Hirsch, H  l  ne Flautre, Frank Vanhecke, Auke Zijlstra, Véronique Mathieu Houillon, Ioan Enciu u Judith Sargentini.

PRESIDENZA: L  szl   SURJ  N

*V  ci President*

Interventi ta': Mara Bizzotto, Agust  n D  az de Mera Garc  a Consuegra, Carmen Romero L  pez, Nikos Chrysogelos, Roberta Metsola, Birgit Sippel, Carlo Casini, Antigoni Papadopoulou, Hubert Pirker, li wieġeb ukoll għal mistoqsija "karta blu" ta' Franz Obermayr, Dimitrios Droutsas, li wieġeb ukoll għal mistoqsija "karta blu" ta' Krisztina Morvai, Salvatore Iacolino, Anna Hedh, Monika Fla  ikov   Be  nov  , Josef Weidenholzer u Ismail Ertug, li wieġeb ukoll għal mistoqsija "karta blu" ta' Jarosław Leszek Wa  sa.

Interventi skont il-pro  edura "catch the eye" ta': Anna Maria Corazza Bildt, Ana Miranda, Claudio Morganti, Claudette Abela Baldacchino, Jaroslav Pa  ka, Franz Obermayr u Petru Constantin Luhan.

Interventi ta': Cecilia Malmström, Lucinda Creighton, Antonio Masip Hidalgo, Cecilia Wikström, Monica Luisa Macovei u Sylvie Guillaume.

Id-dibattitu ngħalaq.

Votazzjoni: *punt 8.5 tal-Minuti ta' 12.6.2013, punt 8.6 tal-Minuti ta' 12.6.2013, punt 8.9 tal-Minuti ta' 12.6.2013 u punt 8.7 tal-Minuti ta' 12.6.2013.*

## **17. Mekkanizmu ta' evalwazzjoni biex jivverifika l-applikazzjoni tal-acquis ta' Schengen \*\*\*I - Introduzzjoni mill-  did temporanja tal-kontrolli tal-fruntieri fil-fruntieri interni f'  irkostanzi e  cezzjonali \*\*\*I (dibattitu)**

Rapport dwar l-abbozz ta' regolament tal-Kunsill dwar l-istabbiliment ta' mekkanizmu ta' evalwazzjoni biex jissorvelja l-applikazzjoni tal-acquis ta' Schengen [10273/2013 - C7-0160/2013-2010/0312(NLE)] - Kumitat għal-Libertajiet   vili, il-  ustizzja u l-Intern. Rapporteur: Carlos Coelho (A7-0215/2013)

Rapport dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (KE) Nru 562/2006 sabiex jipprovdi regoli komuni dwar l-introduzzjoni mill-  did temporanja tal-kontrolli tal-fruntieri fil-fruntieri interni f'  irkostanzi e  cezzjonali [COM(2011)0560 - C7-0248/2011- 2011/0242(COD)] - Kumitat għal-Libertajiet   vili, il-  ustizzja u l-Intern. Rapporteur: Renate Weber (A7-0200/2012)

Carlos Coelho u Renate Weber ipprezentaw ir-rapporti.

Interventi ta': Lucinda Creighton (President fil-kariga tal-Kunsill) u Cecilia Malmström (Membru tal-Kummissjoni).

Interventi ta': Manfred Weber f'isem il-Grupp PPE, Ioan Enciu f'isem il-Grupp S&D, Renate Weber, Tatjana   danoka f'isem il-Grupp Verts/ALE, Peter van Dalen f'isem il-Grupp ECR, Lorenzo Fontana f'isem il-Grupp EFD, Cornelia Ernst f'isem il-Grupp GUE/NGL, Auke Zijlstra Membru mhux affiljat, u Véronique Mathieu Houillon.

Interventi ta': Robert Goebbels, Judith Sargentini, Oldřich Vlasák, Gerard Batten, li wieġeb ukoll għal żewġ mistoqsijiet "karta blu" ta' Robert Goebbels u Krisztina Morvai, Franz Obermayr, Georgios Papanikolaou, Juan Fernando López Aguilar, Franziska Keller, Adam Bielan, Nikolaos Salavrakos, Kinga Gál, Sylvie Guillaume, Vicky Ford, Monica Luisa Macovei, Claude Moraes, Marco Scurria, Jacek Protasiewicz, Monika Flašíková Beňová, Alajos Mészáros, Seán Kelly, Frank Engel u Monika Panayotova.

Interventi skont il-proċedura "catch the eye" ta': Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Petru Constantin Luhan, Janusz Władysław Zemke, Danuta Jazłowiecka, Andreas Mölzer, Lena Kolarska-Bobińska u Krisztina Morvai.

Interventi ta': Cecilia Malmström, Carlos Coelho u Renate Weber.

Id-dibattitu ngħalaq.

Votazzjoni: *punt 8.10 tal-Minuti ta' 12.6.2013 u punt 8.11 tal-Minuti ta' 12.6.2013.*

## **18. Ir-rapporti finanzjarji annwali u r-rapporti relatati ta' ċerti tipi ta' impriżi \*\*\*I - Ir-rekwiżiti ta' trasparenza f'dak li għandu x'jaqsam ma' informazzjoni dwar emittenti li t-titoli tagħhom huma ammessi għall-kummerċ f'suq regolat \*\*\*I (dibattitu)**

Rapport dwar il-proposta għal direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-rapporti finanzjarji annwali, ir-rapporti finanzjarji konsolidati u r-rapporti relatati ta' ċerti tipi ta' impriżi [COM(2011)0684 - C7-0393/2011- 2011/0308(COD)] - Kumitat għall-Affarijiet Legali. Rapporteur: Klaus-Heiner Lehne (A7-0278/2012)

Rapport dwar il-proposta għal direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttiva 2004/109/KE dwar l-armonizzazzjoni tar-rekwiżiti ta' trasparenza f'dak li għandu x'jaqsam ma' informazzjoni dwar emittenti li t-titoli tagħhom huma ammessi għall-kummerċ f'suq regolat u d-Direttiva tal-Kummissjoni 2007/14/KE [COM(2011)0683 - C7-0380/2011- 2011/0307(COD)] - Kumitat għall-Affarijiet Legali. Rapporteur: Arlene McCarthy (A7-0292/2012)

Klaus-Heiner Lehne u Arlene McCarthy pprezentaw ir-rapporti.

Intervent ta': Michel Barnier (Membru tal-Kummissjoni).

Interventi ta': Wolf Klinz (rapporteur għal opinjoni tal-Kumitat ECON), Fiona Hall (rapporteur għal opinjoni tal-Kumitat DEVE), Helmut Scholz (rapporteur għal opinjoni tal-Kumitat INTA), Sirpa Pietikäinen (rapporteur għal opinjoni tal-Kumitat ECON), Tadeusz Zwiefka f'isem il-Grupp PPE, Evelyn Regner f'isem il-Grupp S&D, Alexandra Thein f'isem il-Grupp ALDE, Eva Lichtenberger f'isem il-Grupp Verts/ALE, Syed Kamall f'isem il-Grupp ECR, u Helmut Scholz f'isem il-Grupp GUE/NGL.

Interventi ta': Raffaele Baldassarre, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Cecilia Wikström, Sergio

Gaetano Cofferati, Michael Cashman, Olle Ludvigsson, Mojca Kleva Kekuš, Frédéric Daerden u Alexander Mirsky.

Intervent skont il-proċedura "catch the eye" ta': Theodor Dumitru Stolojan.

Interventi ta': Michel Barnier, Klaus-Heiner Lehne u Arlene McCarthy.

Id-dibattitu ngħalaq.

Votazzjoni: *punt 8.12 tal-Minuti ta' 12.6.2013 u punt 8.13 tal-Minuti ta' 12.6.2013.*

## **19. Rapport annwali dwar il-politika tal-kompetizzjoni (dibattitu)**

Rapport dwar ir-Rapport Annwali dwar il-Politika tal-Kompetizzjoni tal-UE [2012/2306(INI)] - Kumitat għall-Affarijiet Ekonomiċi u Monetarji. Rapporteur: Antolín Sánchez Presedo (A7-0143/2013)

Antolín Sánchez Presedo ppreżenta r-rapport.

Intervent ta': Joaquín Almunia (Viċi President tal-Kummissjoni).

Interventi ta': Traian Ungureanu (rapporteur għal opinjoni tal-Kumitat EMPL), Syed Kamall (rapporteur għal opinjoni tal-Kumitat TRAN), Gunnar Hökmark f'isem il-Grupp PPE, Arlene McCarthy f'isem il-Grupp S&D, Ramon Tremosa i Balcells f'isem il-Grupp ALDE, Claudio Morganti f'isem il-Grupp EFD, Jacky Hénin f'isem il-Grupp GUE/NGL, Ildikó Gáll-Pelcz, Sergio Gaetano Cofferati, Olle Schmidt, Theodor Dumitru Stolojan, Seán Kelly u Zofija Mazej Kukovič.

Interventi skont il-proċedura "catch the eye" ta': Danuta Jazłowiecka, Spyros Danellis u Jaroslav Paška.

Interventi ta': Joaquín Almunia u Antolín Sánchez Presedo.

Id-dibattitu ngħalaq.

Votazzjoni: *punt 8.19 tal-Minuti ta' 12.6.2013.*

## **20. Is-sajd illegali, mhux irrappurtat u mhux irregolat \*\*\*I (dibattitu)**

Rapport dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1005/2008 li jistabbilixxi sistema Komunitarja sabiex tipprevjeni, tiskoraġġixxi u telimina sajd illegali, mhux irrappurtat u mhux irregolat [COM(2012)0332 - C7-0158/2012- 2012/0162(COD)] - Kumitat għas-Sajd. Rapporteur: Raül Romeva i Rueda (A7-0144/2013)

Raül Romeva i Rueda ppreżenta r-rapport.

Intervent ta': Maria Damanaki (Membru tal-Kummissjoni).

Intervent ta': Carmen Fraga Estévez f'isem il-Grupp PPE.

PRESIDENZA: Oldřich VLASÁK  
*Viċi President*

Interventi ta': Kriton Arsenis f'isem il-Grupp S&D, Chris Davies f'isem il-Grupp ALDE, James Nicholson f'isem il-Grupp ECR, Jarosław Leszek Wałęsa, Dolores García-Hierro Caraballo, Pat the Cope Gallagher u Gabriel Mato Adrover.

Interventi skont il-proċedura "catch the eye" ta': Seán Kelly, Rareş-Lucian Niculescu, Spyros Danellis u Georgios Toussas.

Interventi ta': Maria Damanaki u Raül Romeva i Rueda.

Id-dibattitu ngħalaq.

Votazzjoni: *punt 8.4 tal-Minuti ta' 12.6.2013.*

## **21. Rata ta' aġġustament għal pagamenti diretti stipulati fir-Regolament (KE) Nru 73/2009 fir-rigward tas-sena kalendarja 2013 \*\*\*I (dibattitu)**

Rapport dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-iffissar ta' rata ta' aġġustament għal pagamenti diretti stipulati fir-Regolament (KE) Nru 73/2009 fir-rigward tas-sena kalendarja 2013 [COM(2013)0159 - C7-0079/2013- 2013/0087(COD)] - Kumitat għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali. Rapporteur: Luis Manuel Capoulas Santos (A7-0186/2013)

Luis Manuel Capoulas Santos ippreżenta r-rapport.

Intervent ta': Dacian Cioloş (Membru tal-Kummissjoni).

Interventi ta': Giovanni La Via (rapporteur għal opinjoni tal-Kumitat BUDG), Peter Jahr f'isem il-Grupp PPE, Paolo De Castro f'isem il-Grupp S&D, Britta Reimers f'isem il-Grupp ALDE, James Nicholson f'isem il-Grupp ECR, Younous Omarjee f'isem il-Grupp GUE/NGL, Dimitar Stoyanov Membru mhux affiljat, Herbert Dorfmann, Iratxe García Pérez, Kristiina Ojuland, Hynek Fajmon, Gabriel Mato Adrover u Eric Andrieu.

Interventi skont il-proċedura "catch the eye" ta': Spyros Danellis u Seán Kelly.

Interventi ta': Dacian Cioloş u Luis Manuel Capoulas Santos.

Id-dibattitu ngħalaq.

Votazzjoni: *punt 8.14 tal-Minuti ta' 12.6.2013.*

## **22. Trasferiment ta' approprijazzjonijiet**

Skont l-Artikolu 25(1) tar-Regolament Finanzjarju, l-Ombudsman informa lill-Awtorità baġitarja bil-proposta għal trasferiment ta' approprijazzjonijiet 02/2013.

Skont l-Artikolu 72(5) tar-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-Europol, il-Bord Amministrattiv tal-Europol baġhat lill-Awtorità baġitarja r-rapport annwali tiegħu tal-awditjar intern għas-sena finanzjarja 2012.

Skont l-Artikolu 40(2) tar-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-Europol, il-Bord Amministrattiv tal-Europol baġhat lill-Awtorità baġitarja r-rapport annwali tiegħu tal-attivitajiet għas-sena finanzjarja 2012.

Is-Cedefop bagħat lill-Awtorità baġitarja l-Valutazzjoni tiegħu tad-dhul u tan-nefqa għas-sena finanzjarja 2014 u l-pjan pluriennali fil-qasam tal-politika tal-persunal 2014-2016.

### **23. L-aġenda tas-seduta li jmiss**

L-aġenda tas-seduta tal-ghada giet iffinalizzata (dokument "Aġenda" PE 512.506/OJME).

### **24. Għeluq tas-seduta**

Ħin li fih ingħalqet is-seduta: 22.10.

Klaus Welle  
*Segretarju Ġenerali*

Othmar Karas  
*Vici President*



## REGISTRU TAL-ATTENDENZA

11.6.2013

Iffirmaw:

Abela Baldacchino, Agnew, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alves, Andersdotter, Anderson, Andreasen, Andrés Barea, Andrieu, Andrikienė, Angelilli, Angourakis, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Auconie, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, van Baalen, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Balčytis, Baldassarre, Balz, Balzani, Bánki, Barracciu, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Batten, Bauer, Bearder, Becker, Belder, Belet, Béliér, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Bennion, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Berra, Bertot, Besset, Bicep, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bloom, Bodu, Böge, Bokros, Bonanini, Bonsignore, Borghezio, Borisso, Borsellino, Borys, Boştinaru, Boulland, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Bratkowski, Březina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Buşoi, Bütikofer, Buzek, Cabrnich, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Chrysogelos, Claey, Clark, Cliveti, Cochet, Coelho, Cofferati, Collin-Langen, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correa Zamora, Correia de Campos, Cortés Lastra, Costa, Costello, Cottigny, Cramer, Creţu, Creutzmann, Cronberg, Cuschieri, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, De Backer, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, Delvaux, De Martini, Demesmaeker, De Mita, de Sarnez, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Droutsas, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Ferreira Elisa, Ferreira João, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Frigo, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, Gáll-Pelcz, Garcés Ramón, García-Hierro Caraballo, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräble, Grèze, Griesbeck, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gustafsson, Gutiérrez-Cortines, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Hall, Händel, Handzlik, Hannan, Harbour, Harkin, Hartong, Hassi, Haug, Häusling, Hedh, Helmer, Hénin, Herranz García, Hibner, Higgins, Hirsch, Hoang Ngoc, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Hortefeux, Howitt, Hübner, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Iovine, Irigoyen Pérez, Ivan, Jaakonsaari, Jäätteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Johansson, de Jong, Jordan, Jørgensen, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, van der Kammen, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kastler, Kazak, Kelam, Keller, Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klab, Kleva Kekuš, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovács, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Le

Brun, Le Grip, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lyon, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McIntyre, McMillan-Scott, Macovei, Malinov, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Martin David, Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu Houillon, Matias, Mato Adrover, Matula, Mayer, Mayor Oreja, Mazej Kukovič, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Metsola, Meyer, Michel, Migalski, Milana, Millán Mon, Miranda, Mirsky, Mitchell, Mizzi, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Morvai, Motti, Mulder, Muñiz De Urquiza, Murphy, Muscardini, Mynář, Naranjo Escobar, Nattrass, Neuser, Newton Dunn, Neynsky, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, Nilsson, van Nistelrooij, Nitras, Nuttall, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Omarjee, Oomen-Ruijten, Ortiz Vilella, Óry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Paliadeli, Pallone, Panayotov, Panayotova, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Parvanova, Pașcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Perelló Rodríguez, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pirker, Pittella, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Prendergast, Prodi, Protasiewicz, Proust, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ransdorf, Rapkay, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Roatta, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübige, Rubiks, Rühle, Šadurskis, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salavrakos, Salvini, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sârbu, Sargentini, Sartori, Sarvamaa, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar-Toomast, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Schmidt, Schnellhardt, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Schulz Martin, Schulz Wemer, Schwab, Scottà, Scurria, Sedó i Alabart, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sophocleous, Sosa Wagner, Sousa, Speroni, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Stoyanov, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Svensson, Swinburne, Szájer, Szegedi, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Taylor Keith, Taylor Rebecca, Teixeira, Terho, Thein, Theocharous, Theurer, Thomas, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tirolien, Toia, Tőkés, Tomaševski, Torvalds, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Trematerra, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, de Villiers, Vlasák, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Henri, Weber Manfred, Weber Renate, Weidenholzer, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Włosowicz, Wortmann-Kool, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zamfirescu, Zanicchi, Zanoni, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zéribi, Zijlstra, Zile, Zimmer, Ziobro, Zuber, Zver, Zwiefka

Osservatori

Božinović, Grubišić, Jerković, Matušić, Plenković, Radoš, Vrbat